EDUCATIONAL ASSESSMENT ELD STANDARDS

Comprehensive Technical Guide to AZELLA Stage II: Assessment Frameworks, Administration, and Strategic Implementation

Published: June 4, 2025 | Index ID: #583

The Arizona English Language Learner Assessment (AZELLA) serves as a critical diagnostic and proficiency measurement tool within the state's educational infrastructure. Specifically designed to align with the English Language Proficiency (ELP) Standards, AZELLA is a standards-based assessment that determines the placement and progress of English Learners (ELs). For educators and administrators, understanding **Stage II**—which focuses on students in the first and second grades—is paramount. This stage represents a significant developmental bridge where literacy and linguistic cognition transition from foundational phonetic awareness to more complex syntactic structures. This technical guide provides an exhaustive analysis of the AZELLA Stage II Sample Test, its psychometric underpinnings, and the administrative protocols required for high-fidelity implementation.

Theoretical Framework of the AZELLA Stage II Assessment

The AZELLA Stage II assessment is built upon the **Structured English Immersion (SEI)** model and the requirements of the Every Student Succeeds Act (ESSA). The primary objective is to measure a student's proficiency across four fundamental domains: **Listening, Reading, Writing, and Speaking**. At the Stage II level, the assessment is strategically designed to account for the cognitive load capabilities of children aged 6 to 8. The psychometric validity of the test relies on a stage-specific design that utilizes a varying hypothesis-testing framework to ensure that item difficulty aligns with linguistic development milestones.

Language Acquisition and Proficiency Levels

Assessment results categorize students into five distinct proficiency levels. These levels dictate the degree of ELD (English Language Development) support a student requires: **Pre-Emergent:** Minimal understanding of English; relies on non-verbal cues.**Emergent:** Basic comprehension; uses high-frequency words and simple phrases.**Basic:** Developing ability to communicate in social and academic settings with frequent errors.**Intermediate:** Capable of academic communication with occasional linguistic support.**Proficient:**Demonstrates English skills comparable to native-speaking peers, leading to reclassification.

Technical Mechanics of Stage II Sample Tests

The AZELLA Stage II Sample Test is not merely a practice tool but a calibration instrument for educators. It mirrors the operational test in format, item type, and administration procedures. This allows teachers to identify potential **construct-irrelevant variance**—factors like test anxiety or lack of familiarity with the testing format that could skew the results. The technical architecture of the sample test includes the Student Book and the Teacher's Edition (TE), the latter containing the essential scripts and scoring guidelines.

Session Breakdown and Domain Focus

Stage II is typically administered via Paper-Based Testing (PBT), though higher stages (III-V) have transitioned toward Computer-Based Testing (CBT). The assessment is partitioned into discrete sessions to manage student stamina and focus: 1. Listening Session (Session 1)

The Listening domain assesses the student's ability to process spoken English in both social and academic contexts. Item types include multi-choice responses to oral prompts. Technical precision in this session requires the administrator to maintain consistent pacing and volume. For example, a common prompt format in Stage II involves: *"Listen to the question. Fill in the circle under the correct picture."* This tests the student's receptive vocabulary and their ability to decode oral instructions into visual correlations.

2. Reading and Writing Sessions

The Reading domain transitions from letter recognition to word decoding and sentence comprehension. The Writing session is more rigorous, requiring students to produce legible, syntactically correct sentences. The **Holistic Scoring Rubric** is applied here, where administrators evaluate the writing based on organization, vocabulary usage, and grammatical accuracy rather than just spelling alone.

Comparison Matrix: AZELLA Stages I through IV

The following table illustrates the structural differences and focus areas between the different stages of the AZELLA assessment, highlighting why Stage II is unique in its developmental scope.

Feature	Stage I (Kindergarten)	Stage II (Grades 1-2)	Stage III (Grades 3-5)	Stage IV (Grades 6-8)
Format	PBT (One-on-One)	PBT (Small Group/ Whole Class)	CBT (Standard)	CBT (Standard)
Primary Focus	Foundational Phonetics	Transitional Literacy	Academic Language	Complex Discourse
Listening Items	Visual Identification	Contextual Processing	Inference-based	Extended Lecture Comprehension
Speaking Mode	Direct Interaction	Response to Stimuli	Digital Recording	Digital Recording
Scoring Model	Binary (Correct/ Incorrect)	Holistic (Rubric-based)	Automated/Human Hybrid	Automated/Human Hybrid

Scoring Mechanisms and Holistic Evaluation

AZELLA Stage II utilizes **PearsonPerspective**training for educators to ensure scoring reliability. The scoring for Speaking and Writing domains is particularly technical, relying on specific rubrics that mitigate subjective bias. In the Writing domain, for instance, a response is not just judged on whether it is "right," but where it falls on a 0–4 point scale based on the complexity of the response.

The Role of Cut Scores

Validation reviews of AZELLA cut scores are conducted periodically to ensure they meet the rigorous standards set by the Arizona Department of Education (ADE). Cut scores are the threshold values that separate the proficiency levels (e.g., the score needed to move from Basic to Intermediate). These thresholds are determined using a **Modified Angoff Method**, where experts estimate the probability that a "minimally proficient" student will answer an item correctly. This ensures that the "Proficient" designation is a statistically significant indicator of a student's readiness to succeed in a mainstream classroom without EL support.

Practical Implementation: Field Guide for Educators

Successful administration of the AZELLA Stage II Sample Test requires a 10-step procedural workflow to ensure data integrity and student comfort.

1. Material Audit: Verify the presence of the Stage II Sample Test Student Book, Teacher's Edition, and necessary audio files for the Listening session.
2. Environment Optimization: Ensure a quiet, well-lit testing environment. For Stage II, seating should be arranged to prevent peer collaboration while allowing the teacher to circulate easily.
3. Pre-Test Familiarization: Teachers must review the TE script. For the Speaking portion, which can include tasks like "talking on the phone," students should practice the physical action of holding a handset to reduce cognitive interference.
4. Proctoring Standards: Use the exact scripts provided in the TE. Any deviation can invalidate the results as it alters the standardized nature of the test.
5. Time Management: While the sample test is not strictly timed in the same way as the operational test, teachers should record the duration of each session to help students build stamina.
6. Observational Documentation: Note which students struggle with specific formats (e.g., filling in bubbles) to

provide targeted motor-skill support before the official test.

7. Holistic Scoring Practice: Utilize the AZELLA Rubrics to grade Writing and Speaking samples. Compare scores with colleagues to ensure inter-rater reliability.

8. Data Analysis: Aggregate the results to identify class-wide gaps in specific domains (e.g., if 70% of the class fails the Listening inferences).

9. Feedback Integration: Provide students with constructive feedback. For Stage II learners, this should be encouraging and focus on specific successes.

10. Instructional Adjustment: Pivot ELD instruction based on the weaknesses identified during the sample test administration.

Troubleshooting and Failure Mode Analysis

In the field, several operational challenges can compromise the effectiveness of the AZELLA Stage II assessment. Addressing these requires a proactive technical strategy.

Common Failure Modes and Solutions

- Failure Mode: Audio Clarity Issues. In the Listening session, poor acoustics or low-quality speakers can lead to incorrect responses. Solution: Perform a sound check in the actual testing room 24 hours prior and use external speakers rather than laptop internal speakers.
- Failure Mode: Response Inhibition. Younger students in Stage II often feel "scared or confusing" when performing Speaking tasks, such as the simulated phone conversation. Solution: Incorporate "Telephone Practice" into daily ELD routines as a low-stakes game to desensitize students to the format.
- Failure Mode: Bubble-Sheet Errors. Students may know the answer but lack the fine motor skills to fill in the circle correctly. Solution: Include bubble-sheet exercises in regular classroom worksheets to build muscle memory.
- Failure Mode: Scoring Discrepancies. Two teachers may give the same Writing sample different scores. Solution: Conduct a "Scoring Calibration" session using the PearsonPerspective training modules to align professional judgment with official rubrics.

Strategic Synthesis and Educational Implications

The AZELLA Stage II assessment is a sophisticated instrument that requires more than just administrative oversight; it demands a deep understanding of linguistic development and psychometric standards. By utilizing the Sample Test Book and Teacher’s Edition effectively, educators can transform a high-stakes assessment into a constructive roadmap for student success. The data gathered from these assessments does not just determine a student's current placement; it informs the longitudinal strategy for the district’s EL program and ensures compliance with state and federal mandates.

Ultimately, the goal of AZELLA is to ensure that every student has the linguistic tools necessary to access the full breadth of the academic curriculum. For the Stage II learner, this means mastering the transition from oral language to written literacy. Through rigorous preparation, technical precision in administration, and a commitment to data-driven instruction, educators can ensure that the AZELLA serves its true purpose: as a gateway to academic equity and linguistic proficiency for Arizona’s diverse student population.

Tags: #AZELLA #Stage II #EL Resources #Arizona Department of Education #Language Proficiency #Assessment Administration